

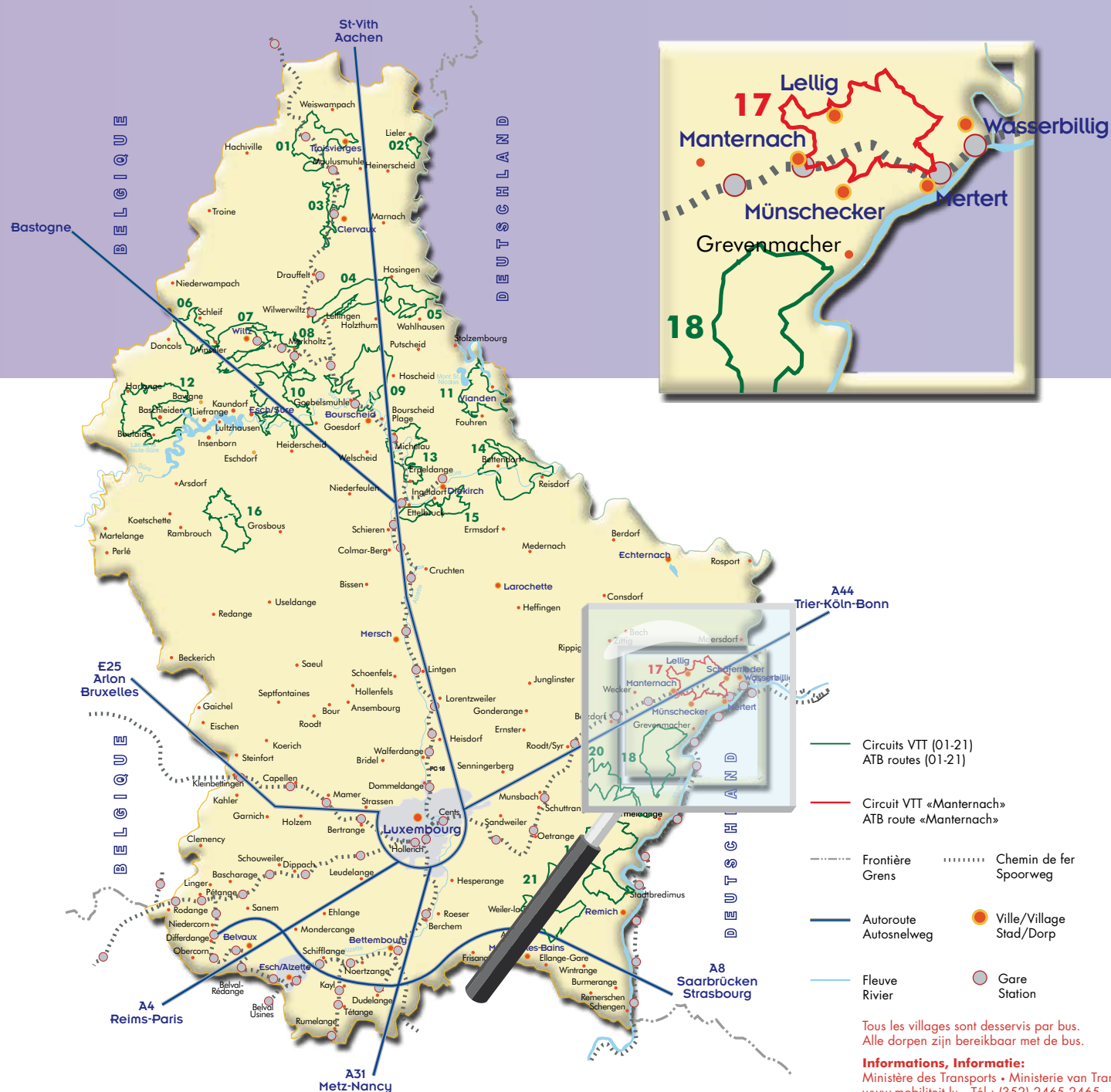
CIRCUITS VTT / ATB ROUTES

Ardennes / Ardennen

Moselle / Moezelstreek

- ◀ 01 Weiswampach - Troisvierges | 25 km
- ◀ 02 Lieler | 15,5 km
- ◀ 03 Clervaux | 27,5 km
- ◀ 04 Hosingen - Lellingen | 24,5 km
- ◀ 05 Hosingen | 15 km
- ◀ 06 Winseler | 20 km
- ◀ 07 Wiltz 1 | 30,5 km
- ◀ 08 Wiltz 2 | 11,5 km
- ◀ 09 Hoscheid | 26,5 km
- ◀ 10 Goesdorf | 39 km
- ◀ 11 Vianden | 20 km
- ◀ 12 Bavigne - Boulaide | 36 km
- ◀ 13 Erpeldange | 20,5 km
- ◀ 14 Bettendorf - Reisdorf | 20,5 km
- ◀ 15 Ingeldorf - Ettelbruck | 20 km
- ◀ 16 Prézérdaul | 33 km

- ◀ 17 Manternach | 17,5 km
- ◀ 18 Grevenmacher | 14,5 km
- ◀ 19 Greiveldange | 22 km
- ◀ 20 Wormeldange | 24,5 km
- ◀ 21 Dalheim | 22,5 km



ADRESSES UTILES / NUTTIGE ADRESSEN

Office National du Tourisme
 BP 1001 • L-1010 Luxembourg • Tél.: (+352) 42 82 82-1 • Fax: (+352) 42 82 82-38
 www.visitluxembourg.lu • E-mail: info@ont.lu

Office du Tourisme du Grand-Duché de Luxembourg
 75, avenue de Cortenberg • B-1000 Bruxelles
 Tél.: (+32) 2 646 03 70 • Fax: (+32) 2 648 61 00
 E-mail: info@visitluxembourg.be • www.visitluxembourg.be

Office du Tourisme du Grand-Duché de Luxembourg
 28, rue Cambacérés • F-75008 Paris
 Tél.: (+33) 1 47 42 90 56 • Fax: (+33) 1 40 07 00 43
 E-mail: info@visitluxembourg.org

Luxemburg Nationaal Verkeersbureau
 8, Nassaulaan • NL-2514 JS Den Haag
 Tél.: (+31) 70 364 90 41 • Fax: (+31) 70 356 33 03
 E-mail: info@visitluxembourg.nl

Entente Touristique de la Moselle
 115, route du Vin • L-5416 Ehnen
 Tél.: (+352) 75 88 88 • Fax: (+352) 76 84 51
 E-mail: centre.mosellan@netdsl.lu • www.moselle-tourist.lu

Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains
 26-28, avenue des Bains • L-5610 Mondorf-les-Bains
 Tél.: (+352) 23 66 75 75 • Fax: (+352) 23 66 16 17
 E-mail: contact@mondorf.info • www.mondorf.info

Syndicat d'Initiative et de Tourisme Grevenmacher
 10, route du Vin • L-6794 Grevenmacher
 Tél.: (+352) 75 82 75 • Fax: (+352) 75 86 66
 E-mail: sitg@pt.lu • www.grevenmacher.lu

Schengen asbl
 rue Robert Goebbels • L-5441 Schengen
 Tél.: (+352) 26 66 58 10 • Fax: (+352) 26 66 58 11
 E-mail: schengenasbl@pt.lu • www.schengen-tourist.lu

Imprimé sur papier recyclé
 Gedrukt op kringlooppapier

FRANCE

LE GOUVERNEMENT
 DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
 Ministère du Tourisme

Réseau National de Circuits VTT du Grand-Duché de Luxembourg
 Nationaal ATB Route Netwerk van het Groothertogdom Luxemburg



Circuit VTT «Manternach» ATB route «Manternach»

BRAINSMORE



© Editions GUY BÉNÉDICT

- Circuits VTT (01-21)
 ATB routes (01-21)
- Circuit VTT «Manternach»
 ATB route «Manternach»
- Frontière
 Grens
- Autoroute
 Autosnelweg
- Fleuve
 Rivier
- Chemin de fer
 Spoorweg
- Ville/Village
 Stad/Dorp
- Gare
 Station

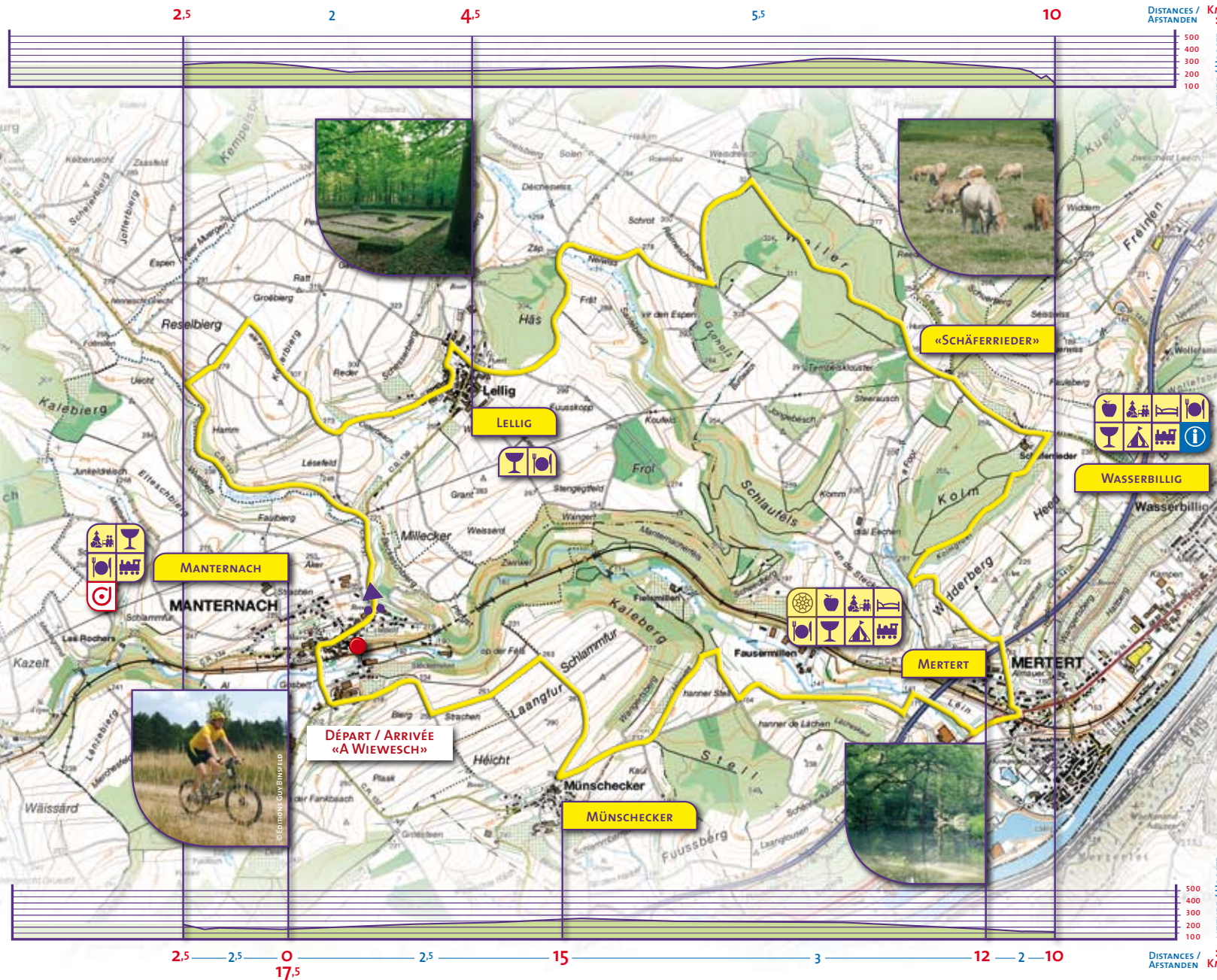
Tous les villages sont desservis par bus.
 Alle dorpen zijn bereikbaar met de bus.

Informations, Informatie:
 Ministère des Transports • Ministerie van Transport
 www.mobilité.lu • Tél.: (352) 2465 2465
 Société Nationale des Chemins de fer
 Luxembourgeois CFL
 Luxembourgse Spoorweg CFL
 www.cfl.lu

Grand-Duché de
luxembourg.



Circuit VTT «Manternach» ATB route «Manternach»



- Site historique / Historische locaties
- Ravitaillement / Maaltijden
- Aire de pique-nique / Picknickplaats
- Hôtel, Pension / Hotel, Pension
- Café / Herberg
- Restaurant
- Camping
- Gare / Station
- Touristinfo

SYMBÔLE DU PARCOURS / SYMBOL VAN DE PARCOURS

PANNEAU D'INFORMATION INFORMATIE BORD

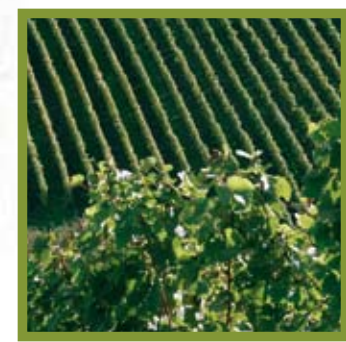
DISTANCES / AFSTANDEN

MANTERNACH - LELIG	+/- 2,5+2	KM
LELLIG - «SCHÄFFERIEDER»	+/- 5,5	KM
«SCHÄFFERIEDER» - MERTERT	+/- 2	KM
MERTERT - MÜNSCHHECKER	+/- 3	KM
MÜNSCHHECKER - MANTERNACH	+/- 2,5	KM

Code de bonne conduite

Comment devenir le parfait «gentleman biker»? Facile. Il n'y a qu'à respecter quelques petites règles de base qui permettent de profiter au maximum de ces circuits et de s'éclater!

- N'oubliez jamais de laisser votre itinéraire à un proche.
- Pensez à adapter votre vitesse à vos capacités.
- Respectez scrupuleusement le code de la route.
- Portez le casque en toutes circonstances.
- Veillez à ce que votre vélo «tienne la route» et que vous ayez sur vous les outils nécessaires en cas de panne.
- Une trousse de premier secours n'est jamais de trop.
- Respectez les propriétés privées et publiques.
- Évitez les sentiers et chemins où des panneaux vous indiquent des battues.
- Soyez prudents – des barrières peuvent apparaître sur votre chemin.
- Cédez le passage aux marcheurs et cavaliers que vous pourriez croiser. Il ne faut ni les gêner, ni les effrayer. La courtoisie est de rigueur.
- Respectez la nature.
- Ne laissez aucun débris après votre passage.
- Ne vous écarter jamais des chemins balisés, même s'il ne s'agit que d'un mètre.
- Restez à l'écart des animaux sauvages ou domestiques que vous pourriez rencontrer.



Gedragcode

Hoe wordt u de perfecte «Gentleman Biker»? Dat is heel eenvoudig. Als u enkele grondregels naleeft, kunt u prima van de routes genieten en u echt uitleven!

- Vergeet nooit een naaste over uw route in te lichten.
- Pas uw snelheid aan uw vaardigheden aan.
- Respecteer te allen tijde de verkeerswet.
- Draag altijd een helm.
- Let er op dat uw fiets in orde is en dat u in geval van pech het juiste materiaal bij hebt.
- Een EHBO-uitrusting is nooit overbodig.
- Vermijd paden en wegen die aangeduid staan als jachtgebied.
- Wees voorzichtig – er kunnen zich versperringen op uw weg bevinden.
- Wanneer u wandelaars of ruiters ontmoet, verleen hen dan voorrang. U mag hen niet hinderen of opschrikken. Haffelijkheid is ronduit verplicht!
- Respecteer de natuur.
- Laat geen afval achter.
- Verlaat nooit de gemarkeerde paden, ook al is het maar voor een meter.
- Blijf uit de buurt van wild en huisdieren die u eventueel ontmoet.